РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.8.3

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

SAMYUNG ENC Co., Ltd.

Адрес
Address

1123 - 17, Dongsam-Dong, Youngdo-gu,
Busan, 606 - 083, Korea
Tel.: 82-51-601-5555; Fax.: 82-51-413-4446; www.samyungenc.com

Изделие*
Product*

Система контроля дееспособности вахтенного помощника капитана (КДВП), тип "BNW-50"

Bridge Navigational Watch Alarm System (BNWAS), type "BNW-50"

Код номенклатуры
Code of nomenclature ***05190000МК***

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Система КДВП, тип "BNW-50", соответствует применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2011 г., требованиям Резолюций ИМО A.694(17), MSC.128(75).
BNWAS, type "BNW-50", meets the applicable requirements of the Part V "Navigational Equipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2011, requirements of IMO Resolutions A.694(17), MSC.128(75).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до ***24.10.2016***
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue ***24.10.2011*** № ***11.03166.011***

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping _____ ***В.И.Евенко / V. Evenko***

М.П. (подпись / signature) (фамилия, инициалы / name)
L.S.

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Источник питания: - переменный ток - 110 / 220 В ± 10%, 50 / 60 Гц ± 5%;
- постоянный ток - 24 В (+30%, -10%).
Power Source: - AC - 115 / 220 V ± 10%, 50 / 60 Hz ± 5%; - DC - 24 V (+30%, -10%).

Диапазон рабочих температур / Operating Temperature Range:
-15°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна / for protected units;
-25°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых на открытой палубе / for exposed units.

Система контроля дееспособности вахтенного помощника капитана, тип "BNW-50", может состоять из следующих блоков:
Bridge Navigational Watch Alarm System, type "BNW-50", can consists of the following units:
- *BNW-50 - блок управления / монитора (версия программного обеспечения - D00.021) / Display Unit (software version - D00.021);*
- *BNW-51 - блок процессора (версия программного обеспечения - S00.022) / Processor Unit (software version - S00.022);*
- *BNW-52 - кнопка квитирования (максимум - 3 кнопки) / Reset Unit (max - 3 units);*
- *BNW-53 - блок сигнализации (максимум - 20 блоков)/ Alarm Unit (max - 20 units);*
- *BNW-52W - водозащищенная кнопка квитирования (максимум - 2 кнопки) / Watertight Reset Unit (max - 2 units);*
- *DND-300M - датчик движения (максимум - 2 датчика) / Bridge Motion Sensor (max - 3 sensors).*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена Главным управлением Российского морского регистра судоходства (исх. No. 011-6.5МК4-27365 от 19.10.2011 г.):
- BNW-50. Руководство по установке и эксплуатации (М00-0481-00).

The technical documentation is approved by the Head Office of the Russian Maritime Register of Shipping (ref. No. 011-6.5МК4-27365 of 19.10.2011):
- BNW-50. User Manual (Rev. M00-481-00).

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № *11.03163.011* от *19.10.2011*
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Система контроля дееспособности вахтенного помощника капитана (КДВП), тип "BNW-50", контролирует дееспособность вахтенного помощника капитана и автоматически предупреждает квалифицированный персонал ходового мостика или капитана, если вахтенный помощник неспособен выполнять свои обязанности.

Bridge Navigational Watch Alarm System (BNWAS), type "BNW-50", monitors the awareness of the Officer of the Watch (OOW) and automatically alerts the qualified bridge personnel or Master if the OOW is rendered incapable of performing regular and consistent watch duties.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.
The product shall be delivered with the Certificates of the Russian Maritime Register of Shipping in accordance with form 6.5.31.